

【英語・中国語・韓国語】

接客のお決まり フレーズ 600

語研編集部 編



働く人のためのお役立ちハンドブック

こんなとき、
どう言う？

を集めました

語研

【英語・中国語・韓国語】

接客のお決まり フレーズ 600

語研編集部 編



語研

はじめに

昨今、円安の影響からか外国人観光客が年々増加しており、日本政府観光局の調べによると、訪日外国人は2015年時点で過去最高となったそうです。特に中国では国内外で購買力が年々向上しており、日本でもたびたび中国人観光客の「爆買い」がニュースで採り上げられているほどです。しかし、日本に来る外国人観光客は日本語が話せる人ばかりではありません。外国人に道を聞かれる際はたいてい相手は英語で聞いてきます。もちろん自国語しか話せない人も大勢います。

日々、外国からのお客様に接しているけれど、言葉が通じずもどかしさを感じている方に向けて、ジェスチャーでは伝えきれない表現など600フレーズを英語、韓国語、中国語で紹介しています。各表現に併記したルビはなるべくネイティブに近い形で付けてありますが、うまく言葉で通じない場合には、文字を指差して伝えるのも有効な手段です。

本書では日本語をそのままそれぞれの言語に直訳するのではなく、その場面にふさわしい自然な言い回しの言葉が入っています。たとえば旅館でお客様を出迎える際に発する言葉である「お待ちしております」に対し、英語では **Thank you for coming.** (お越しいただきありがとうございます)、中国語では 欢迎光临。(いらっしやいませ)、韓国語では **어서 오십시오.** (いらっしやいませ) といったように、各言語とも相手を歓迎する際に用いる表現です。

外国からの観光客が多く訪れる観光地などで接客に携わる方々にとって本書が少しでもお役に立てることを願っています。

目次

はじめに	iii
本書の使い方	viii

基本の接客用語

必須フレーズ	2
支払い対応	10
両替してほしいと言われたら	16
返品したいと言われたら	18
ラッピングを頼まれたら	20

ショッピング

コンビニ	24
コスメショップ	26
ジュエリーショップ	28
スーパー	30
家電量販店	32
書店	40
ドラッグストア	42
アパレルショップ	46
ポイントカード	52
免税の手続き	54
土産物屋	56

美容

エステ・マッサージ	60
美容院	66

飲食店

アイス・ケーキ屋	74
カフェ・ファストフード店	78
レストラン	82
居酒屋	90
寿司屋	98
お好み焼き	100

宿泊施設

ホテル・旅館	106
温泉	126

交通機関

バス	128
電車	132
タクシー	136

観光

観光案内所	142
寺社参拝	150

アミューズメント

映画	154
歌舞伎	156
相撲	160
美術館・博物館	162
遊園地	164

お知らせ

電話対応	172
アナウンス	176

トラブル

病気・けが	178
紛失	182
盗難	184
注意・警告	184

単語

食べ物	188
飲み物	190
味	191
色	192
模様	194

コスメ	194
アクセサリ	195
館内施設	196
生活用品	198
薬	199
寺・神社	200
季節と行事	203
単位	204

巻末付録

数の表現	206
索引	210

【装丁】 クリエイティブ・コンセプト

本書の使い方

【英語と韓国語のルビについて】

英語と韓国語では弱く発音するカタカナは小さく表示してあります。

✔ 少々お待ちください。

One moment, please.

ワン モーメント プリーズ

잠시만 기다려 주십시오.

チャムシマン キダリョ ジュシマシオ

また、疑問文について語尾が上がるものについては「ㄴ」で示しています。

✔ 何かお困りですか。

Is there a problem?

イズ ゼアー ア プロブレムㄴ

도움이 필요하십니까?

トウミ ピリョハシムニカㄴ

英語は基本的に Yes か No で答えられる場合は語尾が上がります。

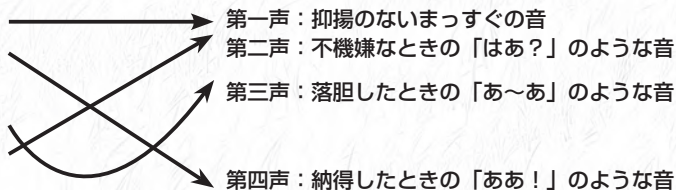
韓国語は日本語同様、語尾はすべて上がります。

【中国語のルビについて】

中国語のフレーズとカタカナルビの真ん中に記載したのはピンインと呼ばれるものです。中国語には4つの声調変化「四声」があり、この音の変化によって言葉の意味合いが変化します。また、四声のほかに「轻声」というものがありますが、その名のとおり、弱く短く発音します。カタカナルビだけでなくピンインの抑揚を意識しながら発音してみてください。

例：ma [マー]

第一声	—	mā	媽「お母さん」
第二声	✓	má	麻「麻, しびれる」
第三声	∨	mǎ	馬「馬」
第四声	↘	mà	罵「罵倒する」



ピンインの「四声」を意識しながら発音してみてください。

✓こちらでよろしいでしょうか。

这个可以吗？ Zhèige kěyǐ ma?
ヂェイガ コーイー マ

→ Zhèi (第4声) ge (轻声) kě → ké (第3声→第2声) yǐ (第3声) ma (轻声) ?

※第3声が続く場合、前の第3声が第2声に変化します。

基本の接客用語

必須フレーズ

✓ いらっしゃいませ。

Hello.



ハロー

✓ おはようございます。

Good morning.



グッド モーニング

✓ こんにちは。

Good afternoon.



グッド アフタヌーン

✓ こんばんは。

Good evening.



グッド イブニング

✓ 大変失礼いたしました。

I'm so sorry about that.



アイム ソウ ソーリー アバウトダット

✓ 申し訳ございません。

I'm sorry.



アイム ソーリー

欢迎光临。

Huānyíng guānglín.

ホアンイン グアンリン

어서 오세요.

オソ オセヨ

早上好。

Zǎoshang hǎo.

ザオシャン ハオ

안녕하세요?

アンニョンハセヨ♪

你好。

Nǐ hǎo.

ニー ハオ

안녕하세요?

アンニョンハセヨ♪

晚上好。

Wǎnshang hǎo.

ワンシャン ハオ

안녕하세요?

アンニョンハセヨ♪

不好意思。

Bù hǎoyìsi.

ブー ハオイス

실례했습니다.

シルレヘッスムニダ

对不起。

Duìbuqǐ.

ドエイブチー

죄송합니다.

チュエソンハムニダ

✓ それはできかねます。

I'm afraid that's not possible.

アイム アフレイド
ザッツ ノット ポッシブル

✓ 何かお困りですか。

Is there a problem?

イズ ゼアー アプロブレム ♪

✓ 少々お待ちください。

One moment, please.

ワン モーメント プリーズ

✓ お待たせいたしました。

Thank you for waiting.

サンキュー フォー ウェイティング

✓ どちら (の品) でしょうか。

Which one would you like?

ウィッチ ワン ウジュウ ライク

✓ こちらでよろしいでしょうか。

Is this Okay?

イズ ディス オーケイ ♪

✓ こちらでございます。
《近くを指す》

This is it.

ディス イズ イット

这个不行。

Zhèige bù xíng.

チェイガ ブー シン

그건 안 됩니다.

クゴン アン ドウエムニダ

有什么需要帮助的吗?

Yǒu shénme xūyào bāngzhù de ma?

ユウ シェンマ シュイヤオ
パンヂュウ ダ マ

도움이 필요하십니까?

トウミ ピリョハシムニカフ

请稍等。

Qǐng shāo děng.

チン シャオ ドオン

잠시만 기다려 주십시오.

チャムシマン キダリョ ジュシァシオ

让您久等了。

Ràng nín jiǔděng le.

ラン ニン ジョウドオン ラ

많이 기다리셨습니다.

マニ キダリシヨッスムニダ

是哪个?

Shì nǎge?

シー ナーグァ

어느 것입니까?

オヌ ゴシムニカフ

这个可以吗?

Zhèige kěyǐ ma?

チェイガ コォーイー マ

이걸로 하시겠습니까?

イゴルロ ハシゲッスムニカフ

这里。

Zhèlǐ

チョーリ

이쪽입니다.

イチョギムニダ

✓ あちらでございます。
《遠くを指す》

It's (right) over there.

イツ (ライト) オーバー ゼアー

※ right を入れると「すぐそこ」といったように意味が強調される

✓ こちらをご覧ください。

Have a look at this.

ハブ アルック アット ディス

✓ どうぞ。
《パンフレットなど渡しながら》

Have a seat.

ハヴ ア シート

✓ はい。/ いいえ。

Yes. / No.

イエス / ノー

✓ ございます。

Yes, we have it.

イエス ウィ ハヴ イット

✓ ございません。

We don't have that.

ウィ ドント ハヴ ダット

✓ かしこまりました。

Certainly.

サー トゥンリー

那里。

Nàli.

ナーリ

저쪽입니다.

チョチョギムニダ

请看这里。

Qǐng kàn zhèlǐ.

チン カン チョーリ

여기를 봐 주십시오.

ヨギルル ヴァ ジュシブシオ

请。

Qǐng.

チン

가져가세요.

カジョガセヨ

是。/ 不是。

Shì. / Bú shì.

シー / ブー シー

네. / 아니요.

ネ / アニヨ

有。

Yǒu.

ヨウ

있습니다.

イッスムニダ

没有。

Méiyǒu.

メイヨウ

없습니다.

オプスムニダ

知道了。

Zhīdao le.

チーダオ ラ

알겠습니다.

アルゲッスムニダ

✓ ありがとうございます。

Thank you.

サンキュー

✓ どういたしまして。

You're welcome.

ユア ウェルカム

✓ またお越しください。

We hope to see you again.

ウィ ホープ トゥ スィー ユー アゲイン

✓ またのご利用をお待ちしております。

We look forward to seeing you again.

ウィ ルック フォワード トゥ
スィーイング ユー アゲイン

✓ どうぞお気を付けて。
《見送りの言葉》

Take care.

ティク ケアー

✓ 英語 (中国語 / 韓国語) がわかりません。

I don't understand **English**.

アイドントアンダースタンド (英語) **イングリッシュ**

中国語: Chinese チャイニーズ / 韓国語: Korean コリアン

✓ 英語 (中国語 / 韓国語) ができる者に代わります。

Let me get someone who can speak **English**.

レットミー ゲット サムワン
フー キャン スピーク **イングリッシュ**

谢谢。

Xièxie.

シエシエ

감사합니다.

カムサハムニダ

不用谢。

bú yòng xiè.

ブーヨンシエ

아니요, 괜찮습니다.

アニヨ ケンチャンスムニダ

欢迎再来。

Huānyíng zài lái.

ホアンイン ザイライ

또 오십시오.

ト オシマシオ

等您再来。

Děng nín zài lái.

ドオンニン ザイライ

또 이용해 주시기 바랍니다.

ト イヨンヘ ジュシギ バラムニダ

一路小心。

Yílù xiǎoxīn.

イールー シアオシン

조심해서 가십시오.

チョシメソ カシマシオメ

不懂中文。

Bù dǒng Zhōngwén.

ブー ドオン **チョオンウエン**

英語：英文 イウエン Yīngwén / 韓国語：韓文 ハソウエン Hànwen

한국어를 모릅니다.

(韓国語)
ハングゴ ルル モルムニダ

英語：영어 ヨンオ / 中国語：중국어 チュングゴ

换懂中文的人。

Huàn dǒng Zhōngwén de rén.

ホアン ドオン **チョオンウエン** ダレン

한국어 하는 사람을 바꿔 드리겠습니다.

ハングゴ ハヌン サラムル パクオ
ドゥリゲッスムニダ

✓ 少しだけ話せます。

I can speak a little English.

アイ キャン スピーク ア リトル
イングリッシュ

✓ 指差していただけますか。

Could you point it out?

クジュー ポインティット アウト

✓ ゆっくり話していただけますか。

Could you speak a little slower?

クジュー スピーク ア リトル
スローアー

✓ もう一度おっしゃっていただけますか。

I'm sorry, could you say that again.

アイム ソーリー クジュー
セイダット アゲイン

✓ 書いていただけますか。

Could you write it down?

クジュー ライティット ダウン

基本の接客用語

支払い対応

✓ 代金はこちらです。
《数字を指差しながら》

Here's the bill.

ヒヤーズ ザ ビル

可以说一点。

Kěyǐ shuō yídiǎn.

コオーイー シュオー イーディエン

조금 할 줄 압니다.

チョグム ハル チュル アムニダ

可以指一下吗？

Kěyǐ zhǐ yíxià ma?

コオーイー チー イーシア マ

손가락으로 가리켜 주시겠습니까?ソンカラグロ カリキョ
ジュシゲッスムニカナ**请说慢一点。**

Qǐng shuō màn yídiǎn.

チン シュオー マン イーディエン

천천히 말씀해 주시겠습니까?チョンチョニ マルスメ
ジュシゲッスムニカナ**请再说一遍。**

Qǐng zài shuō yíbiàn.

チン ザイ シュオー イービエン

다시 한 번 말씀해 주십시오.タシ ハン ボン マルスメ
ジュシハシオ**可以写下来吗？**

Kěyǐ xiěxiàlai ma?

コオーイー シエシアライ マ

써 주시겠습니까?

ソ ジュシゲッスムニカナ

金额在这里。

Jīn'ér zài zhèlǐ.

ジンオー ザイ チョーリ

지불하실 금액입니다.

チブルハシル クメギムニダ

✓ 税込み価格です。

The total includes tax.

ザ トータル インクルーズ タックス

✓ 税金は含まれておりません。

The tax is not included.

ザ タックス イズ ノット
インクルーディッド

✓ おつりです。

Here's your change.

ヒヤーズ ユア チェンジ

✓ 10円不足しております。

I'm afraid you're 10 yen short.

アイム アフレイド ユーアー
テンイエン ショート

✓ 恐れ入りますが小銭はございますか。

Do you have coins?

ドゥー ユー ハヴ コインズ?

✓ カードをお預かりします。

Just a moment.

ジャストア モーメント

✓ お支払いは分割にされますか。

Would you like to pay in installments?

ウジュウ ライク トゥ ペイ
イン インストールメンツ?

是含税价。

Shì hán shuì jià.

シー ハン シュエイ ジア

세금이 포함된 가격입니다.

セグミ ポハムドゥエン カギヨギムニダ

没有含税。

Méiyǒu hán shuì.

メイヨウ ハン シュエイ

세금은 포함돼 있지 않습니다.

セグムン ポハムドゥエ イッチ
アンスムニダ

找零。

Zhǎo líng.

チャオ リン

거스름돈입니다.

コスルムトニムニダ

10日元不足。

Shí rìyuán bùzú.

シー リーユエン ブーズー

십 엔 모자랍니다.

シベン モジャラムニダ

不好意思，有零钱吗？

Bù hǎoyìsi, yǒu língqián ma?

ブー ハオイース ヨウ リンチエン マ

죄송한데 잔돈 없으십니까?

チュエソンハンデ チヤンドン
オプスシムニカト

请刷卡。

Qǐng shuākǎ.

チン シュアーカー

카드로 결제하겠습니다.

カドゥロ キョルチェハゲッスムニダ

分几次付款？

fēn jǐcì fùkuǎn

フォン ジイツウ フウクワン

일시불로 하시겠습니까?

イルシブルロ ハシゲッスムニカト

✓ 暗証番号を入力してください。

Please insert your PIN number.

○
プリーズ インサート ユアー ピン
ナンバー

✓ こちらにご署名をお願いいたします。《クレジットでお支払い》

Please sign here.

○
プリーズ サイン ヒヤー

✓ こちらのカードはご使用になれません。

I'm afraid we cannot accept this card.

○
アィム アフレイド ウィ キャンノット
アクセプト ディスカード

✓ カードの有効期限が切れております。

The card has expired.

○
ザ カード ハズ イクスパイアード

✓ カード会社にお問い合わせください。

Please contact the credit card company.

○
プリーズ コンタクト ザ クレジット
カード カンパニー

✓ こちらにタッチしてください。《電子マネーでお支払い》

Please touch the card here.

○
プリーズ タッチ ザ カード ヒヤー

✓ もう一度タッチをお願いします。

Please touch it once more.

○
プリーズ タッチ イット ワンスモアー

请输入密码。



Qǐng shūrù mìmǎ.

チン シュウルー ミーマー

비밀번호를 입력해 주십시오.

ピミルボノルル イムニョケ
ジュシブシオ

请在这里签字。



Qǐng zài zhèlǐ qiānzì.

チン ザイ チョーリ チエンズー

여기에 서명해 주십시오.



ヨギエ ソミョンハ ジュシブシオ

这张卡不能用。



Zhè zhāng kǎ bù néng yòng.

チェイ チャン カーブー ノンヨオン

이 카드는 사용하지할 수 없습니다.

イ カドゥヌン サヨンハシル ス
オッスムニダ

卡的有效期过了。



Kǎ de yǒuxiàòqī guò le.

カーダ ヨウシアオチー グオラ

카드의 유효 기간이 지났습니다.

カドゥエ ユヒョ キガニ
チナッスムニダ

请咨询信用卡公司。



Qǐng zixún xìnyòngkǎ gōngsī.

チンズーシュイン シンヨオンカー
ゴォンスー

카드 회사에 문의해 주십시오.

カドゥ フェサエ ムニハ
ジュシブシオ

请按这里。



Qǐng àn zhèlǐ.

チン アン チョーリ

여기에 대 주십시오.



ヨギエ テ ジュシブシオ

请再按一次。



Qǐng zài àn yí cì.

チン ザイ アン イー ツー

다시 한 번 대 주십시오.



タシ ハン ボン テ ジュシブシオ

✓ 残高が不足しております。

I'm afraid you've exceeded
your limit.

アイム アフレイド ユーヴ
エグシーデッド ユア リミット

✓ 残りは現金でのお支払いですか。

Would you like to pay the
difference in cash?

ウジュ ライク トゥ ペイ ザ
ディファレンス イン キャッシュ

✓ 領収書でございます。

Here's your receipt.

ヒアズ ユア レシート

✓ 宛名はどうかございますか。

What's the address?

ワッツ ズィ アドレス

基本の接客用語

両替してほしいと言われたら

✓ こちらは両替できません。

We cannot give change here.

ウィ キャンノット ギブ チェンジ
ヒア

✓ すべて100円でよろしいですか。

Would you like that in 100-yen
coins?

ウジュウ ライク ダット イン
ハンドレッドイエンコインズ

余额不足。

Yú'é bùzú.

ユーオー ブーズー

잔액이 부족합니다.

チャネギ ブジョカムニダ

余额用現金支付吗?

Yú'é yòng xiànjīn zhīfù ma?

ユーオー ヨオン シエンジン
チーフー マ**나머지는 현금으로 내시겠습니까?**ナモジヌン ヒョングムロ
ネシゲッスムニカナ**这是发票。**

Zhè shì fāpiào.

チョー シー ファーピアオ

영수증입니다.

ヨンスジュンイムニダ

收件人怎么写。

Shōujiànrén zěnmě xiě.

ショウジエンレン ゼンマ シエ

받으시는 분은 어떻게 하시겠습니까?パドゥシヌン ブヌン オトケ
ハシゲッスムニカナ**这里不可以兑换。**

Zhèlǐ bù kěyǐ duìhuàn.

チョーリ プー コーイー
ドエイホアン**여기서는 환전이 안 됩니다.**ヨギソヌン ファンジョニ
アン ドウエムニダ**所有都是 100 日元吗?**

Suǒyǒu dōu shì yībǎi rìyuán ma?

スオーヨウ ドウ シー イーパイ
リーユエン マ**전부 100엔짜리로 관찰으시겠습니까?**チョンブ ベゲンチャリロ
クエンチャヌシゲッスムニカナ

✓ だいたい小銭が不足しております。

We don't have enough coins right now.

ウィドント ハヴ イナッフ コインズ
ライトナウ

✓ ドル(元/ウォン)から円の
両替でよろしいですか。

You want yen for **dollars**, is that correct?

ユー ウォント イエン フォー ^(ドル) **ダラース**
イズ ダットコレクト?

元: yuan ユアン/ウォン: won ウォン

✓ いくら両替なさいますか。

How much would you like to exchange?

ハウ マッチ ウジュウ ライク トゥ
エクステンジ

✓ レートはこちらです。

Here are the rates.

ヒアアー ザ レイツ

✓ トラベラーズチェックは取り
扱っておりません。

We do not accept traveler's checks.

ウィドゥ ノット アクセプト
トラベラーズ チェックス

基本の接客用語

返品したいと言われたら

✓ レシートはお持ちですか。

Do you have the receipt?

ドゥ ユー ハヴ ザ レシート?

現在零钱不够。



Xiànzài língqián búgòu.

シエンザイ リンチエン ブーゴウ

지금 동전이 부족합니다.



チグム トンジョニ ブジョカムニダ

用人民币兑换日元吗？



Yòng rénminbì duìhuàn rìyuán ma?

(元)
ヨォン **リンミンビ** ドエイホアンリーユエンマ

ドル：美元メイユエン měiyuán / ヲォン：韩元ハンユエン hányuán

원을 엔으로 환전하시겠습니까?

(ウォン)
ウオヌル エヌロ

ファンジョンハシゲッスムニカナ

ドル：달러를 タルルル / 元：위안을 ウィアヌル

兑换多少钱。



Duìhuàn duōshǎo qián.

ドエイホアン ドウオシャオ チエン

얼마를 바꾸시겠습니까?



オルマルル パクシゲッスムニカナ

这是汇率。



Zhè shì huìlǜ.

チョー シー ホエイリユ

환율은 어떻습니다.



ファンユルン イロッスムニダ

不接受支票。



Bù jiēshòu zhīpiào.

ブー ジエシヨウ チーピアオ

여행자 수표는 취급하지 않습니다.

ヨハンジャ スピョヌン チウイグパジ
アンスムニダ

有发票吗？



Yǒu fāpiào ma?

ヨウ ファーピアオ マ

영수증 있으십니까?



ヨンスジュン イッスムニカナ

✓ こちらの商品は返品できません。

This item is not returnable.

ディス アイテム イズ ノット
リターナボウ

✓ 開封済みの商品は交換できません。

**We can't exchange an item once
the package has been opened.**

ウィ キャント エクスチェンジ アン
アイテム ワンス ザ パッケージ
ハズ ビーン オープンド

✓ どういった不備がございましたか。

What's wrong with the item?

ワッツ ウロング ウィズ ズィ アイテム

✓ すぐに交換いたします。

**I'll get you another one right
away.**

アイル ゲット ユー アナザー ワン
ライトアウェイ

基本の接客用語

ラッピングを頼まれたら

✓ サービスカウンターでレシート
をご提示ください。

**Please take your receipt to
the service counter.**

プリーズ テイク ユア レシート
トゥ ザ サーヴィス カウンター

✓ リボンはどちらになさいますか。

Which ribbon would you like?

ウィッチ リボン ウジュウ ライク

这个商品不能退换。

Zhèige shāngpǐn bù néng tuìhuàn.

○
 チェイガ シャンピン ブー ノン
 トエイホアン

이 상품은 반품이 안 됩니다.

○
 イ サンプムン パンプミ アン
 ドゥェムニダ

开封后的商品不能退换。

Kāi fēng hòu de shāngpǐn bù néng tuìhuàn.

○
 カイ フォン ホウダ シャンピン
 ブー ノン トエイホアン

이미 개봉하신 상품은 교환이 안 됩니다.

○
 イミ ケボンハシン サンプムン
 キョファニ アン ドゥェムニダ

有什么问题吗？

Yǒu shénme wèntí ma?

○
 ヨウ シェンマ ウエンティー マ

어떤 점이 마음에 안 드십니까?

○
 オトン ジョミ ラウメ アン
 ドゥシムニカナ

马上进行交换。

Mǎshàng jìnxíng jiāohuàn.

○
 マーシャン ジンシン ジアオホアン

바로 교환해 드리겠습니다.

○
 パロ キョファネ ドゥリゲッスムニダ

请向客服台出示收银条。

Qǐng xiàng kèfú tái chūshì shōuyínhíáo.

○
 チン シアン コーファー タイ
 チュウシー ショウインティアオ

서비스 카운터에서 영수증을 보여 드리십시오.

○
 ソビス カウントエソ ヨンスジュンウル
 ボヨ ドゥ리シギシオ

用哪种彩带呢？

Yòng nǎzhǒng cǎidài ne?

○
 ヨオン ナーチョオン ツァイダイ ナ

리본은 어느 것으로 하시겠습니까?

○
 リボヌン オヌ ゴスロ
 ハシゲッスムニカナ

✓ 包装紙はどちらになさいますか。

Which wrapping paper would you like?

ウィッチ ラッピング ペーパー
ウジュー ライク

✓ 無料でラッピングいたします。

We do the wrapping for free.

ウィ ドゥ ザ ラッピング フォー フリー

✓ 箱は有料になります。

We charge for the box.

ウィ チャージ フォー ザ ボックス

✓ お時間が **5分** [**10分**] ほどかかります。

It will take about **five minutes** [**ten minutes**].

イット ウィル テイク アバウト
ファイヴ ミニッツ [**テンミニッツ**]

✓ 出来上がりましたらお持ちします。

I'll bring it to you when it's ready.

アイル ブリング イット トゥー ユー
ウェン イッツ レディ

✓ 店内をご覧になってお待ちください。

Please feel free to look around while you're waiting.

プリーズ フィール フリー トゥ
ルック アラウンド ワイル ユーアー
ウェイティング

✓ **23** 番でお待ちのお客様！

*数字は 206 ページ参照。

Number **23**!

ナンバー **トゥウエントィスリー**

用哪种包装纸呢？

- Yòng nǎzhǒng bāozhuāngzhǐ ne?
ヨォン ナーチョォン バオチュァンチー ナ

포장지는 어느 것으로 하시겠습니까?

- ポジャンジヌン オヌ ゴスロ
ハシゲツスムニカダ

包装免费。

- Bāozhuāng miǎnfèi.
バオチュァン ミェンフェイ

선물 포장은 무료입니다.

- ソンムル ポジャンウン ムリヨイムニダ

盒子收费。

- Hézi shōufèi.
ホォーズ ショウフェイ

포장 상자는 유료입니다.

- ポジャン サンジャンヌン ユリヨイムニダ

时间还需 5分[10分] 钟。

- Shíjiān hái xū wǔfēn [shífēn] zhōng.
シージェン ハイ シュー **ウー フェン**
[**シーフェン**] チョォン

5분[10분] 정도 걸립니다.

- 오븐**[**십오분**] 죠んど
콜리ムニダ

做好了马上给您。

- Zuòhǎo le mǎshàng gěi nín.
ズオハオ ラ マーシャン ゲイ ニン

다 되면 갖다 드리겠습니다.

- タ トウエミョン カッタ
ドゥリゲツスムニダ

请您在店内稍作等候。

- Qǐng nín zài diànnèi shāo zuò děnghòu.
チン ニン ザイ ディェンネイ
シャオズオ ドォンホウ

가게 안을 둘러 보시면서 기다려 주십시오.

- カゲ アヌル ドゥルロ ポシミョンソ
キダリョ ジュシプシオ

23号。

- Èrshísān hào.
アーシサン ハオ

23번 손님!

- 이십삼** 폰 손님

ショッピング コンビニ

✓ こちら温めますか。

Would you like this heated up?



ウジュウ ライク ディス ヒーティッド
アップ ♪

✓ 温め終わるまで少々お待ちください。

It will take just a minute to warm up.



イット ウィル テイク ジュスト ア
ミニット トゥ ウォーム アップ

✓ 箸はご入り用ですか。

Would you like a pair of chopsticks?



ウジュウ ライク ア ペアー オブ
チョップスティックス ♪

✓ スプーンはご入り用ですか。

Would you like a spoon?



ウジュウ ライク ア スプーン ♪

✓ いくつお付けしますか。

How many would you like?



ハウメニー ウジュウ ライク

✓ イートインコーナーのご利用は
1時間 [30分] でお願いたします。

You can use the eating area for up to **an hour** [for 30 minutes].



ユーキャン ユーズ ズィ イーティング
エリア フォー アップトゥ **アンナワー**
[フォーサーティミニッツ]

需要热一下吗?

 Xūyào rè yíxià ma?

シュイヤオ ロォー イーシア マ

데워 드릴까요?

テウォォ ドゥルリカヨㄸ

热好以前请稍等。

 Rèhǎo yǐqián qǐng shāo děng.ロォーハオ イーチエン チン
シャオ ドォン

데워질 때까지 잠만 기다려 주십시오.

テウォォジル テカジ チャムカン
キダリョ ジュシマシオ

要筷子吗?

 Yào kuàizi ma?

ヤオ クアイズ マ

젓가락 드릴까요?

チョッカラク トゥルリカヨㄸ

要勺吗?

 Yào sháo ma?

ヤオ シャオ マ

숟가락 드릴까요?

スッカラク トゥルリカヨㄸ

要多少?

 Yào duōshǎo?

ヤオ ドゥォンシャオ

몇 개 넣을까요?

ミョツ ケ ノウルカヨㄸ

饮食区的利用时间是1个小时【30分钟】。

 Yǐnshíqū de lìyòng shíjiān shì yìgè xiǎoshí【sānshí fēnzōng】.インシーチューダリーヨォンシーゼンシー
イーガシアオシー【サンシーフェンチョォン】여기서 드시고 가실 분들은 1시간
【30분】 내로 이용하시기 바랍니다.ヨギソ トゥウシゴ カシル プンドゥルン
ハンシガン【サムシヤブン】 ネロ
イオンハシギ パラムニダ

✓ お湯はそちらです。

The hot water is over there.

ザ ホットウォーター イズ
オーヴァー ゼアー

✓ すぐにご使用になりますか。
《ビニール傘などの購入》

Do you want to use it now?

ドゥ ユウ ウォントゥ ユーズィット ナウ?

ショッピング コスメショップ

✓ どちらのブランドをお探しですか。

What brand are you looking for?

ワット ブランド
アー ユー ルッキング フォー

✓ 当店では取り扱っておりません。

We don't have that.

ウィ ドント ハブ ザット

✓ 流行のコスメです。

This cosmetic is very popular.

ディス コスメティック イズ ヴェリー
ポピュラー

✓ お試しになりますか。

Would you like to try it on?

ウジュウ ライク トゥ トライ
ィットオン?